

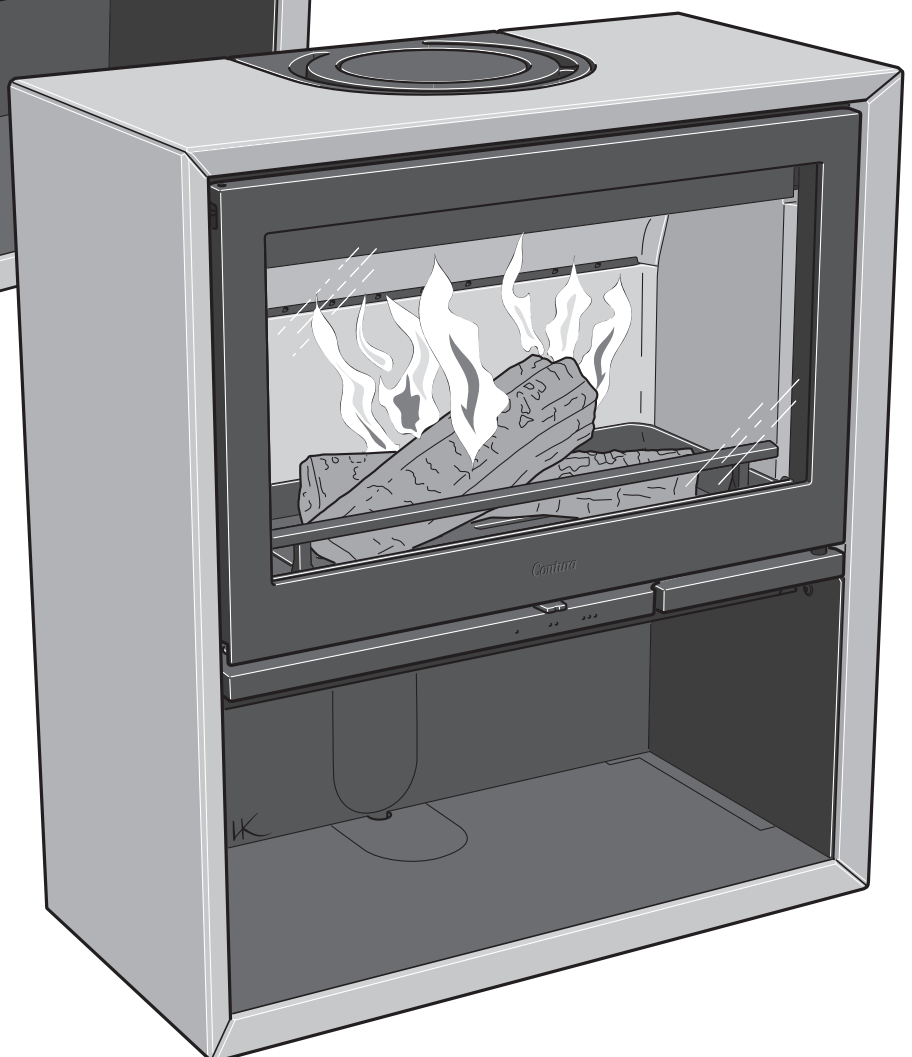
Contura

320T

320A

320TG

320AG



SE

Fakta	3
Installationsavstånd	4
Prestandadeklaration	5
EU-försäkran om överrenskommelse	6
Montering	39

DE

Fakten	7
Installationsabstände	8
Leistungsdeklaration	9
EU-Konformitätserklärung	10
Montage	39

NO

Fakta	11
Installasjonsavstand	12
Ytelseserklæring	13
EU-samsvarserklæring	14
Montering	39

FR

Données Techniques	15
Distances d'installation	16
Déclaration des performance	17
Déclaration de conformité UE	18
Montage	39

GB

Facts	19
Installation distances	20
Declaration of performance	21
EU Declaration of Conformity	22
Assembly	39

DK

Fakta	23
Installationsafstand	24
Præstationserklæring	25
EU-overensstemmelseerklæring	26
Montering	39

FI

Tiedot	27
Asennusetäisyys	28
Suoritusasoilmoitus	29
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	30
Asennus	39

IT

Dati Tecnici	31
Distanze di sicurezza	32
Dichiarazione di prestazione	33
Dichiarazione di Conformità UE	34
Montaggio	39

NL

Gegevens	35
Installatieafstand	36
Prestatieverklaring	37
EU-conformiteitsverklaring	38
Monteren	39

Fakta



5-9 kW



850 mm



750 mm



375 mm

C320T 190 kg
C320A 175 kg

Nominel effekt
Virkningsgrad
Røggasmasseflowet

7 kW
77 %
5,9 g/s

Opfylder krav i henhold til:
Europæisk standard EN-13240
NS 3058/3059 (Norge)
DEFRA, Smoke control areas (UK)



Brændeovnen bliver meget varm

Under brug kan visse af brændeovnens dele blive meget varme og medføre forbrændinger ved berøring. Vær også opmærksom på den kraftige varmeudstråling gennem lågeglasset. Hvis der anbringes brændbart materiale nærmere end den angivne sikkerhedsafstand, kan det medføre brand. Hvis brændet kun ulmer, kan det forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med risiko for såvel materielle skader som personskader.

Professionel installation

Denne vejledning indeholder instruktioner om, hvordan brændeovnene skal monteres og installeres. For at kunne garantere brændeovnens funktion og sikkerhed anbefaler vi, at installationen udføres af en fagmand. Kontakt en af vores forhandlere, som kan anbefale dygtige montører.

Byggeanmeldelse

Disse overordnede instrukser giver eventuelt vejledninger, som kan være i strid med nationale byggregler. Se venligst supplerende vejledninger, eller bed din lokale myndighed om råd vedrørende reglerne for byggeri. Boligejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav er opfyldt, og for at monteringen besigtiges af en kvalificeret kontrollant. Skorstensfejeren skal informeres om monteringen, eftersom den medfører ændrede fejningsbehov.

Bærende underlag

Kontroller, at træbjælkelaget har tilstrækkelig bæreevne til en brændeovn med skorsten. Brændeovnen og skorstenen kan normalt placeres på et almindeligt træbjælkelag i et enfamiliehus, hvis totalvægten ikke er over 400 kg.

Gulvplade

På grund af risikoen for at der falder gløder ud, skal et brændbart gulv beskyttes af en gulvplade. Den skal dække 300 mm foran brændeovnen og 150 mm på hver side af brændeovnen. Gulvpladen kan bestå af f.eks. natursten, beton, pladejern eller glas. Gulvplader af glas sælges som tilbehør til disse modeller.

Besigtigelse af installationen

Det er meget vigtigt, at installationen besigtiges af en autoriseret skorstensfejer, før brændeovnen tages i brug. Læs endvidere "Fyringsvejledning", før der tændes op første gang.

Tilslutning til skorsten

- Brændeovnen skal tilsluttes en skorsten, der er dimensioneret til mindst 400 °C røggastemperatur.
- Tilslutningsstudsens udvendige diameter er 150 mm.
- Normalt skorstenstræk under nominel drift bør være 20-25 Pa i nærheden af tilslutningsstudsens. Trækket påvirkes primært af skorstenens længde og areal, men også af hvor tryktæt den er. Den mindste anbefalede skorstenslængde er 3,5 m, og passende mål på røgkanalen er Ø130 til Ø150 mm.
- En røgkanal med skarpe bøjninger og vandret føring reducerer trækket i skorstenen. Den vandrette røgkanal kan maks. være 1 m, forudsat at den lodrette røgkanallængde er mindst 5 m.
- Røgkanalen skal kunne fejes i hele sin længde, og fejlågerne skal være let tilgængelige.
- Kontroller omhyggeligt, at skorstenen er tæt, og at der ikke er lækager omkring fejlåger og ved rørtilslutninger. Se side 40.

Tilførsel af forbrændingsluft

Når der opstilles en brændeovn i et rum, øges kravene til lufttilførsel i rummet. Luften kan tilføres indirekte via en ventil i ydervæggen, eller via en kanal udefra, som tilsluttes studsens på brændeovnens underside. Den luftmængde, der bruges til forbrændingen, er ca. 20 m³/h.

Tilslutningsstudsens til forbrændingsluften har en udvendig diameter på 65 mm. Ved en rørføring på over 1 m skal rørdiameteren øges til 100 mm, og tilsvarende større vægventil vælges.

I opvarmede rum skal kanalen kondensisoleres med 30 mm mineraluld, der er forsynet med et fugtspærrende overfladelag. I gennemføringen er det vigtigt også at tætnes rundt om røret i væggen (alternativt gulvet) med tætningsmasse.

Som ekstraudstyr kan der fås en 1 m kondensisoleret forbrændingsluftslange.

Installationsafstand

C320T / C320A

Der skal være mindst 1,4 meter foran brændeovnsens åbning til brændbare bygningsdele eller indbo.

Målskitserne viser kun den mindst tilladte installationsafstand for brændeovnen. Ved tilslutning til stålskorsten skal skorstenens krav vedr. sikkerhedsafstand også overholdes. Sikkerhedsafstanden fra et uisoleret skorstensrør til brændbare bygningsdele skal være mindst 300 mm.

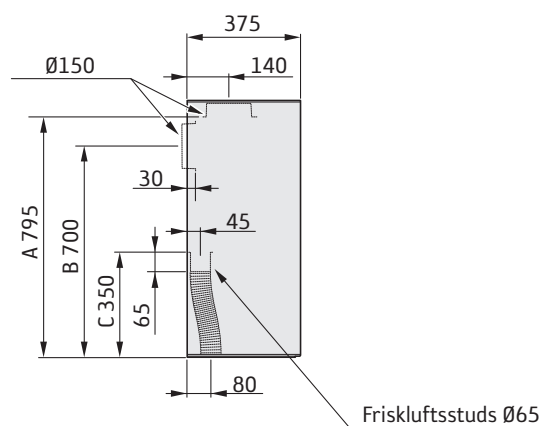
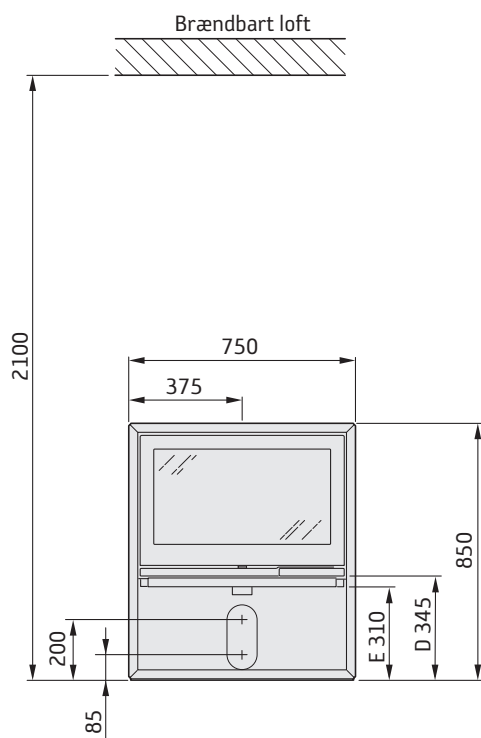
A = Højde fra gulv til skorstenstilslutning opad

B = Højde fra gulv til c/c skorstenstilslutning bagud

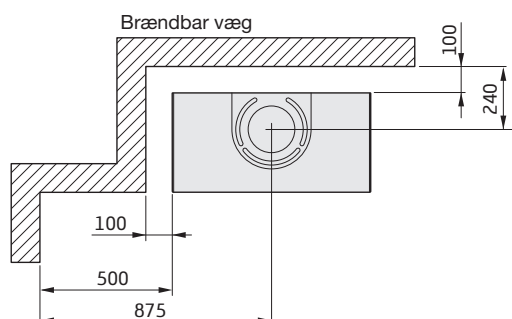
C = Højde fra gulv til forbrændingsluftstuds

D = Højde fra gulv til lågens underkant

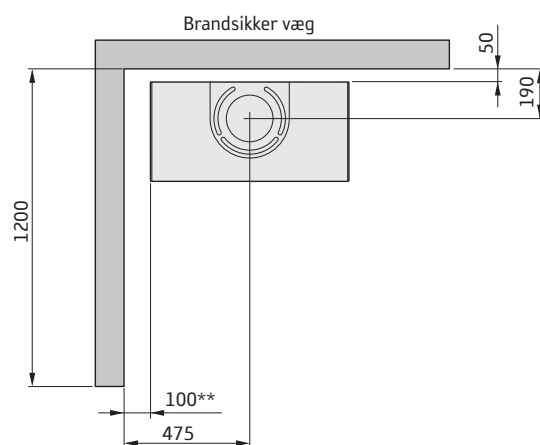
E = Højde fra gulv til underkant af strålingsplade



INSTALLATION MOD BRÆNDBAR VÆG



INSTALLATION MOD BRANDMUR



* Hvis brændeovnen placeres på en gulvplade af f.eks. glas (ekstraudstyr), påvirkes højden fra gulvet med et mål svarende til gulvpladens tykkelse. For fritliggende gulvplade i glas er dette mål 10 mm.

** For at undgå misfarvning af malede, ikke-brændbare vægge anbefaler vi den samme sideafstand som til brændbare vægge.

Ydeevnedeklaration i henhold til forordning (EU) 305/2011

Nr. C320T / 320A-CPR-220901

Contura

PRODUKT

Produkttype	Brændeovn fyret fast brændsel
Typebetegnelse	Contura 320T / 320A
Tiltænkt anvendelse	Rumopvarmning i boliger
Brændsel	Brænde

PRODUCENT

Navn	NIBE AB / Contura
Adresse	Box 134, Skulptörvägen 10 SE-285 23 Markaryd, Sverige

KONTROL

I henhold til AVCP	System 3
Europæisk standard	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Testinstitut	Rein-Ruhr Feuerstätten Prüf stelle, NB 1625.

DEKLARERET YDEEVNE

VÆSENTLIGE EGENSKABER	YDEEVNE	HARMONISERET TEKNISK SPECIFIKATION
Brandsikkerhed	Bestået	EN 13240:2001 / A2:2004 / AC:2007
Brandteknisk klasse	A1	
Mindste afstand til brændbart materiale	Bagside: 100 mm Side: 500 mm Loft: 1250 mm Front: 1400 mm Gulv: 0 mm Hjørne: 100 mm	
Risiko for at gløder falder ud	Bestået	
Rengøringsvenlighed	Bestået	
Emissioner fra forbrændingen	CO: 1500 mg/ m ³ NOx: 200 mg/ m ³ OGC: 120 mg/ m ³ PM: 40 mg/ m ³	
Overfladetemperaturer	Bestået	
Håndtagstemperatur	NPD	
Mekanisk styrke	Bestået	
Temperatur i rum til opbevaring af brænde	Bestået	
Nominal effekt	7,0 kW	
Virkningsgrad	77,0%	
Røggastemperatur ved nominal effekt	308°C	
Røggastemperatur i tilslutningsstuds	369°C	

Undertegnede bærer ansvaret for fremstilling og overensstemmelse med deklareret ydeevne.



Niklas Gunnarsson, Forretningsområdechef for NIBE STOVES
Markaryd, den 1. september 2022



EU-overensstemmelseserklæring

Producent	NIBE AB / Contura
Adresse	Box 134, Skulptörvägen 10 285 23 Markaryd, Sverige
E-mail	info@contura.se
Websted	www.contura.eu
Telefonnr.	+46 433 275100

Contura

DENNE OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING ER UDSTEDT UNDER VORES ENEANSVAR FOR NEDENSTÅENDE PRODUKT:							
Handelsnavn			Contura 300-serien: 310 / 320 (A/T) / 330				
Identifikation af produkt			www.contura.eu				
GENSTANDEN FOR ERKLÆRINGEN, SOM ER BESKREVET OVENFOR, ER I OVERENSSTEMMELSE MED -							
DEN RELEVANTE EU-HARMONISERINGSLOVGIVNING:			DE RELEVANTE HARMONISEREDE STANDARDER:				
DIR 2009/125/EF			EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007				
REG (EU) 2015/1185			CEN/TS 15883:2010				
REG (EU) 2015/1186							
REG (EU) 2017/1369							
REG (EU) 305/2011							
TEKNISK DOKUMENTATION							
Indirekte varmfunktion:			Nej				
Direkte varmeydelse:			7,0 kW				
Energieffektivitetsindeks (EEI):			101,7				
Testrapport			RRF 40 17 4648, NB 1625				
BRÆNDELSE	FORETRUKKET BRÆNDELSE	ANDET EGNET BRÆNDELSE	η _s (%)	EMISSIONER VED NOMINEL VARMEYDELSE			
				PM	OGC	CO	NO _x
				mg/ Nm³ (13 % O ₂)			
Brænde med vandindhold 25 %	Ja	Nej	67	40	120	1500	200
Presset træ med vandindhold <12 %	Nej	Ja	67	40	120	1500	200
Anden træbiomasse	Nej	Nej					
Biomasse, som ikke er træ	Nej	Nej					
Antracit og tørre dampkul	Nej	Nej					
Cinders	Nej	Nej					
Lavtemperaturkoks	Nej	Nej					
Bituminøst kul	Nej	Nej					
Brunkulsbriketter	Nej	Nej					
Tørvebriketter	Nej	Nej					
Briketter af blandet fossilt brændsel	Nej	Nej					
Andet fossilt brændsel	Nej	Nej					
Briketter af blandet biomasse og fossilt brændsel	Nej	Nej					
Andre blandinger af biomasse og fast brændsel	Nej	Nej					
EGENSKABER, NÅR DER ALENE ANVENDES DET FORETRUKNE BRÆNDELSE							
ELEMENT	SYMBOL	VÆRDI	ENHED	ELEMENT	SYMBOL	VÆRDI	ENHED
VARMEYDELSE				VIRKNINGSGRAD, BASERET PÅ NEDRE BRÆNDVÆRDI (NCV)			
Nominel varmeydelse:	P _{nom}	7,0	kW	Virkningsgrad ved nominel varmeydelse	η _{th, nom}	77,0	%
SUPPLERENDE ELFORBRUG				TYPE VARMEYDELSE/RUMTEMPERATURSTYRING			
Ved nominel varmeydelse	el _{max}	-	kW	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring			Ja
Ved minimum varmeydelse	el _{min}	-	kW	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring			Nej
I standby-tilstand	el _{SB}	-	kW	Med mekanisk rumtemperaturstyring			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer			Nej
				Med elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer			Nej
				ANDRE STYRINGSMULIGHEDER			
				Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor			Nej
				Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor			Nej
				Med telestyringsoption			
Specifikke forholdsregler for montering, installation eller vedligeholdelse.		Brandbeskyttelse og sikkerhedsafstande til brændbare bygningsmaterialer skal overholdes under alle omstændigheder. Der skal altid garanteres en tilstrækkelig tilførsel af forbrændingsluft. Luftudsugningssystemer kan påvirke tilførslen af forbrændingsluft.					

Undertegnede er ansvarlig for fremstilling og overensstemmelse med den deklarerede ydeevne.



Niklas Gunnarsson, forretningsområdeleder NIBE STOVES
Markaryd, 1. januar 2022

**SE** Montering

Om kaminen behöver läggas ned för att förflyttas bör lösa delar demonteras. Demontering av eldstadsbeklädnad beskrivs i slutet av denna anvisning.

- 1 Eldstadsbeklädnad (Vermiculit)
- 2 Typskylt
- 3 Bräsbegränsare
- 4 Roster
- 5 Inre bottenplåt
- 6 Varmluftsgaller

FR Avant de procéder au montage

Les éléments non fixés devront être retirés si le poêle doit être couché pour être déplacé. Le démontage de l'habillage est décrit à la fin des présentes instructions.

- 1 Habillage du foyer (Vermiculite)
- 2 Plaque signalétique
- 3 Grille de retenue
- 4 Grille
- 5 Plaque de fond intérieure
- 6 Grille air chaud

FI Ennen asennusta

Jos takka pitää siirtää kyljellään, irto-osat pitää irrottaa. Palotilaverhouksen irrotus kuvataan ohjeen lopussa.

- 1 Tulipesän verhouk (vermikulitti)
- 2 Tyypikilpi
- 3 Suojareunus
- 4 Arina
- 5 Sisempi pohjapelti
- 6 Lämminilmaritilä

DE Vor der Montage

Wenn der Kaminofen in liegender Position versetzt werden muss, sind lose Komponenten zu demontieren. Demontage und Brennraumauskleidung werden am Ende dieser Anleitung beschrieben.

- 1 Feuerstättenauskleidung (Vermiculit)
- 2 Typenschild
- 3 Stehrost
- 4 Rost
- 5 Innere Bodenplatte
- 6 Warmluftgitter

GB Prior to installation

If the stove needs to be laid down for it to be moved, loose components should be removed. A description of how to remove hearth cladding can be found at the end of these instructions.

- 1 Fire bricks (Vermiculite)
- 2 Type plate
- 3 Fire bars
- 4 Grate
- 5 Inner bottom panel
- 6 Hot air grille

NO Før montering

Hvis ovnen må legges ned for å flyttes, bør løse deler demonteres. Demontering av ildstedsbekledning er beskrevet til slutt i denne veiledningen.

- 1 Brennplater og hvelv (Vermikulitt)
- 2 Typeskilt
- 3 Kubbestopper
- 4 Rist
- 5 Innvendig bunnplate
- 6 Varmluftsgitter

DK Før opstilling

Hvis brændeovnen skal lægges ned for at blive flyttet, bør løsdele afmonteres. Afmontering af ovnbeklædning beskrives i slutningen af denne vejledning.

- 1 Ovnbeclædning (Vermiculite)
- 2 Typeskilt
- 3 Brændeholder
- 4 Rist
- 5 Indre bundplade
- 6 Varmluftsgitter

IT Prima del montaggio

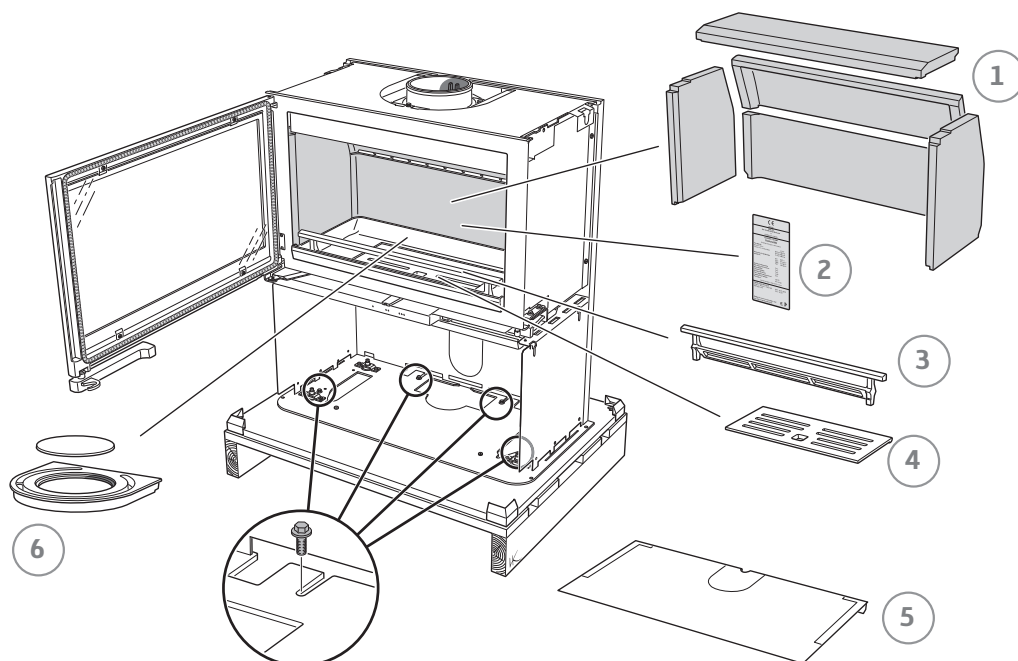
Se è necessario smontare l'inserto per spostarlo, rimuovere prima i componenti liberi. L'operazione di smontaggio è descritta alla fine delle presenti istruzioni.

- 1 Rivestimento interno del focolare (vermiculite)
- 2 Targhetta identificativa
- 3 Griglia ferma-legna
- 4 Griglia
- 5 Piastra di fondo interna
- 6 Griglia di ventilazione

NL Voorafgaand aan montage

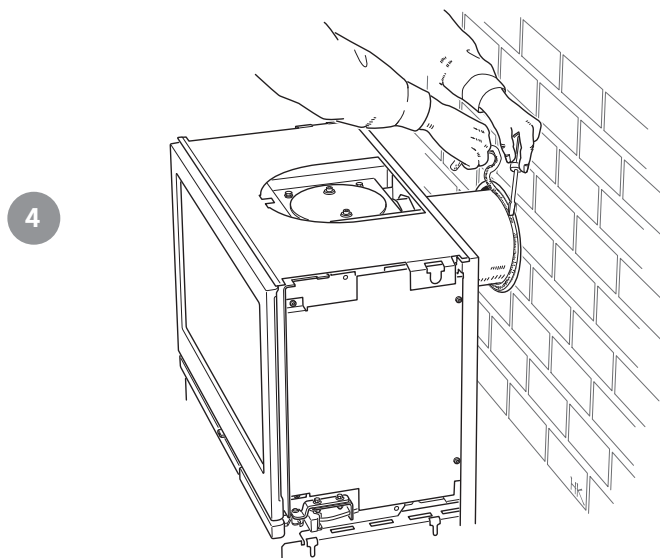
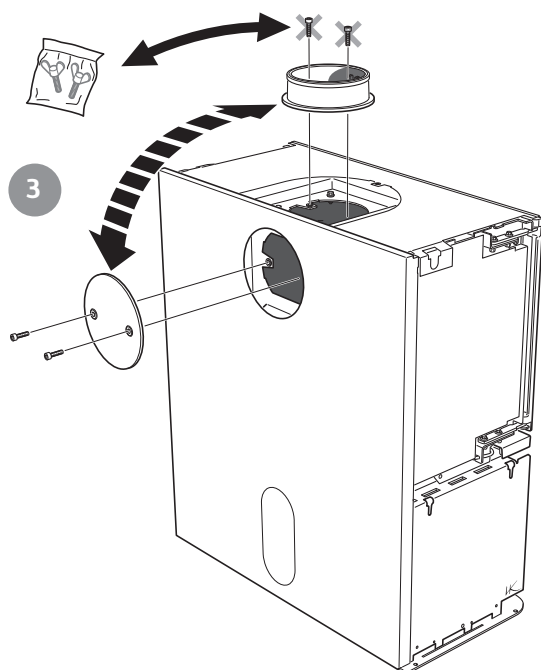
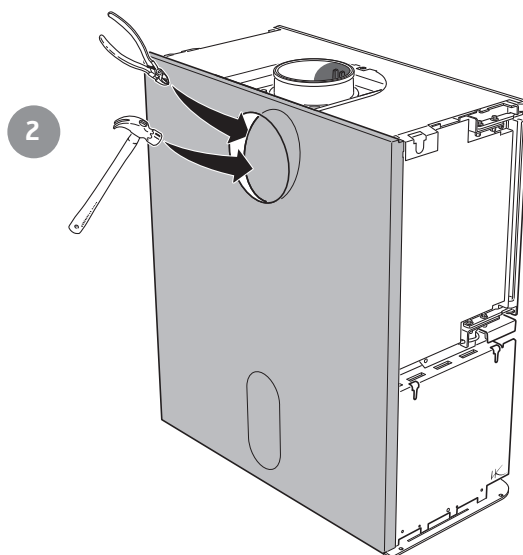
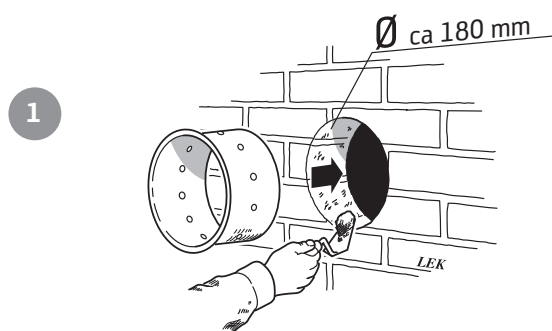
Als de kachel liggend moet worden verplaatst, moeten losse onderdelen worden gedemonteerd. Aan het eind van deze instructies vindt u een beschrijving van de demontage van de haardbekleding.

- 1 Haardbekleding (vermiculiet)
- 2 Typeplaatje
- 3 Houtvanger
- 4 Rooster
- 5 Bodemplaat binnenzijde
- 6 Heteluchtrooster



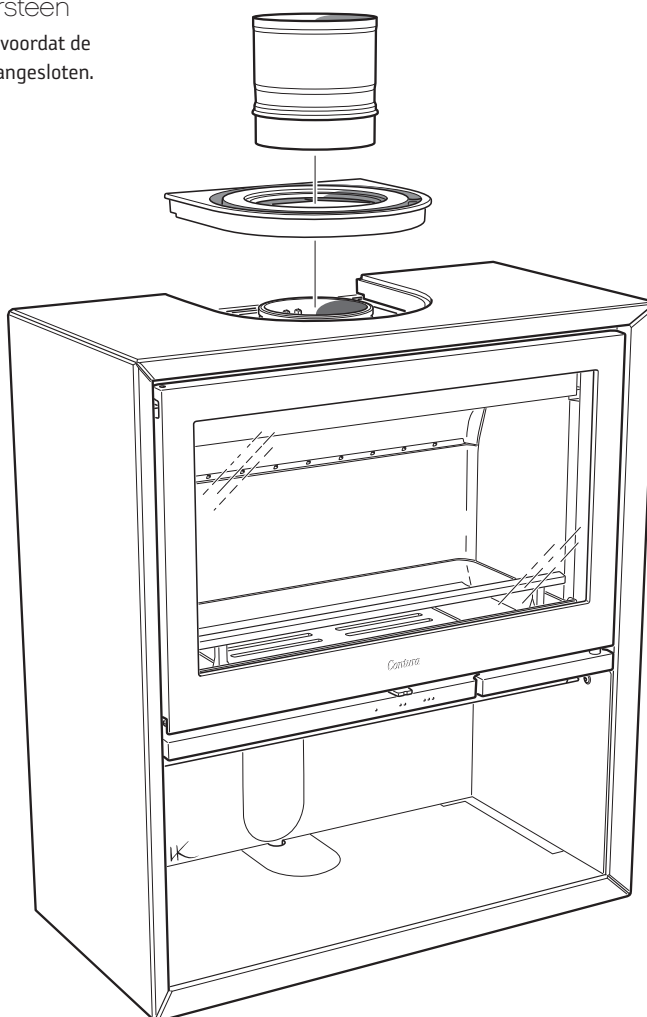


- SE Bakåtanslutning till murad skorsten
- DE Rückseitiger Anschluss an einen gemauerten Schornstein
- NO Bakmontering til murt skorstein
- FR Raccordement par l'arrière à une cheminée de maçonnerie
- GB Rear connection to a masonry chimney
- DK Tilslutning bagud til muret skorsten
- FI Liitääntä taaksepäin muurattuun savupiippuun
- IT Collegamento alla canna fumaria in muratura dal retro della stufa
- NL Achterwaartse aansluiting op een gemetselde schoorsteen



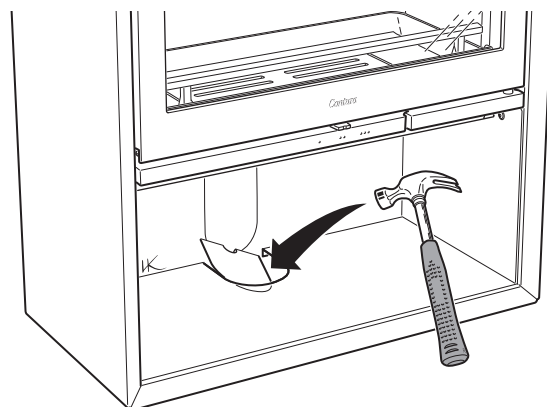
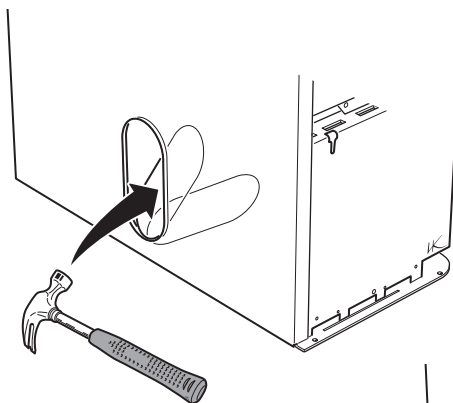


- SE** Toppanslutning till skorsten
Varmluftsgallret måste vara monterat innan skorstenen toppansluts.
- DE** Oberseitiger Anschluss an den Schornstein
Das Warmluftgitter muss montiert sein, bevor ein Schornsteinanschluss an der Oberseite erfolgt.
- NO** Toppmontering til skorstein
Varmluftsgitteret må være montert før skorsteinen topptilkobles.
- FR** Raccordement par le haut
Monter la grille d'air chaud avant le raccordement à la cheminée par le haut.
- GB** Top connection to the chimney
The hot air grille must be installed before chimney top connection.
- DK** Toptilslutning til skorsten
Varmluftstristen skal være monteret, før skorstenen toptilsluttes.
- FI** Liitääntä ylöspäin savupiippuun
Lämminilmaritilä pitää asentaa ennen savupiipun liitääntä ylöspäin.
- IT** Collegamento alla canna fumaria dal piano della stufa
Prima di collegare la canna fumaria al piano della stufa, assicurarsi che la griglia dell'aria calda sia montata.
- NL** Bovenansluiting op een schoorsteen
Het heteluchtrooster moet zijn gemonteerd, voordat de schoorsteen op de bovenansluiting wordt aangesloten.

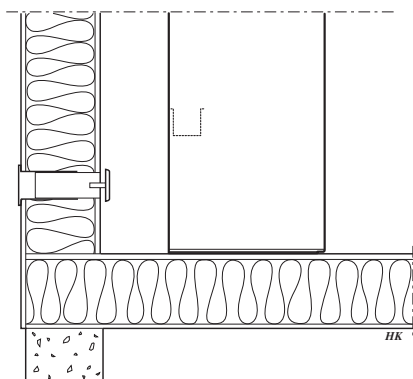




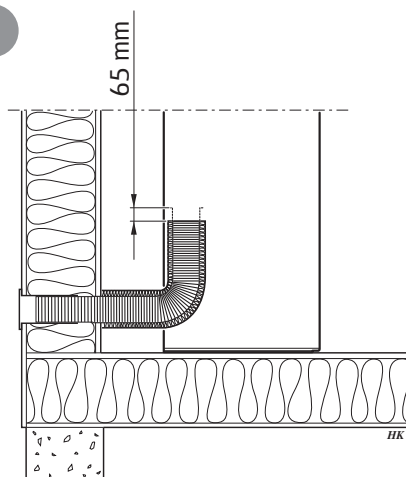
- SE Tilluft
- DE Zuluft
- NO Tilluft
- FR Arrivée d'air
- GB Supply
- DK Forbrændingsluft
- FI Tuloilma
- IT Alimentazione dell'aria
- NL Toevoerlucht



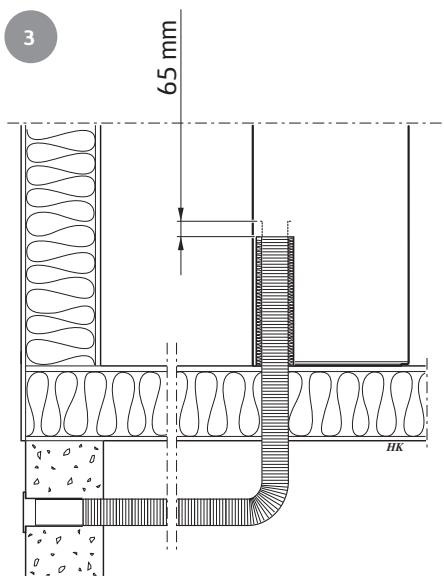
1



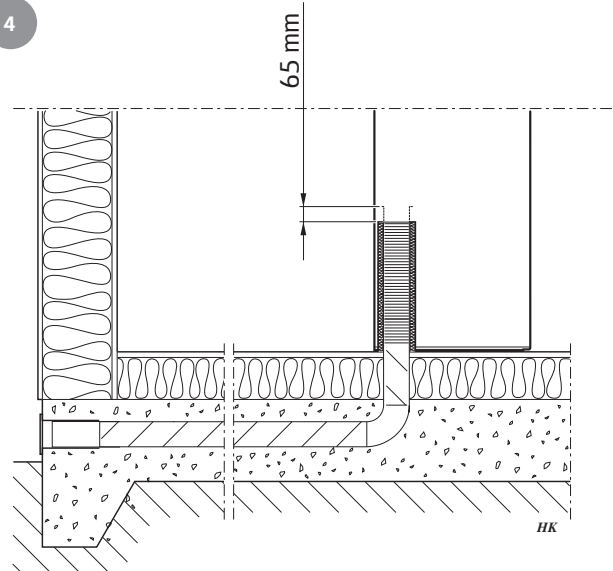
2



3

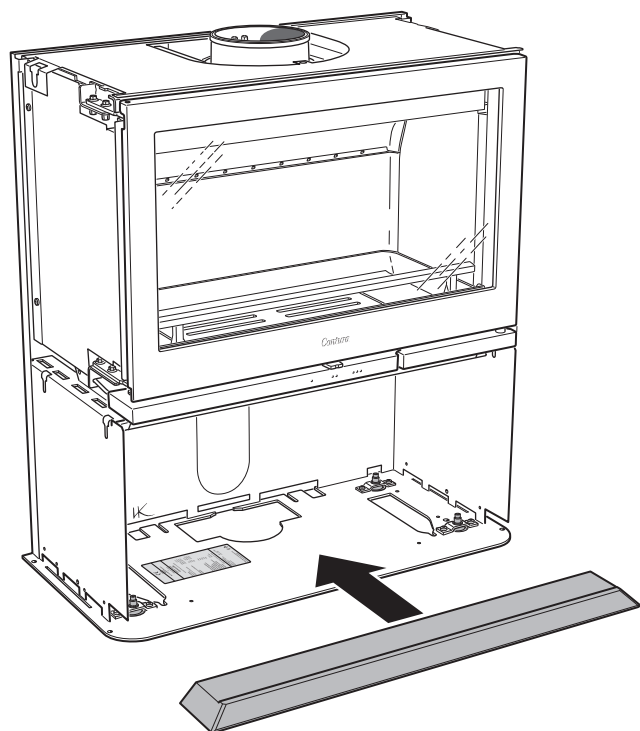


4

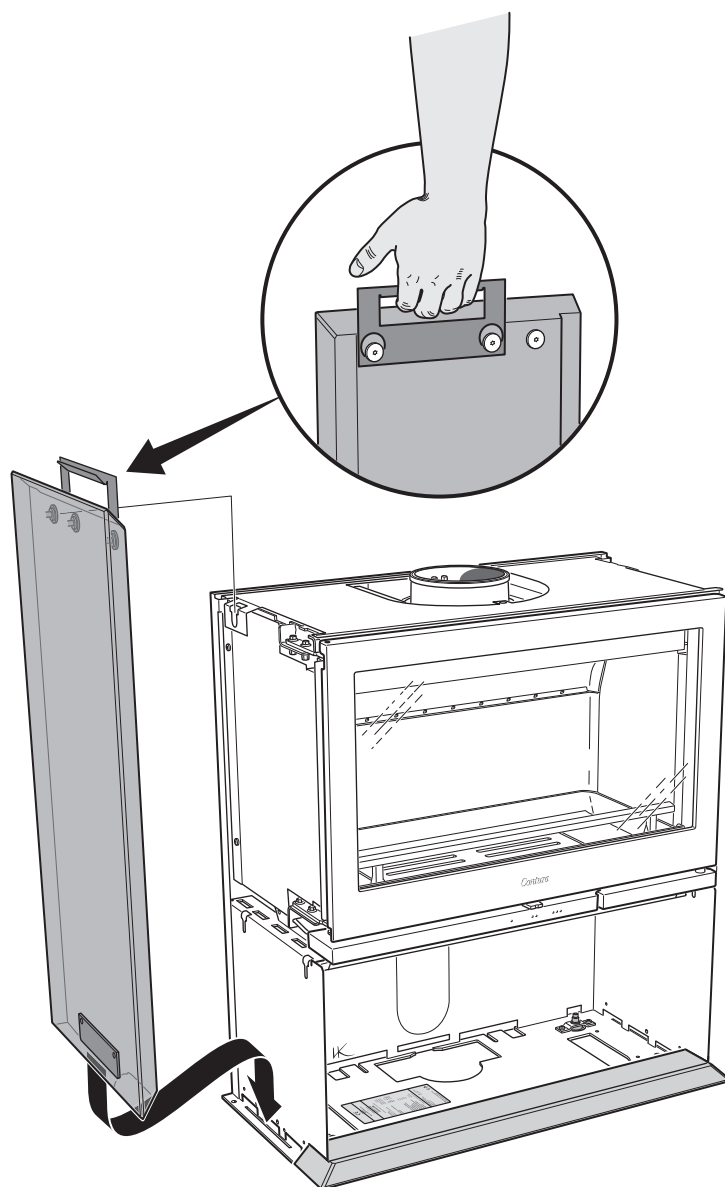


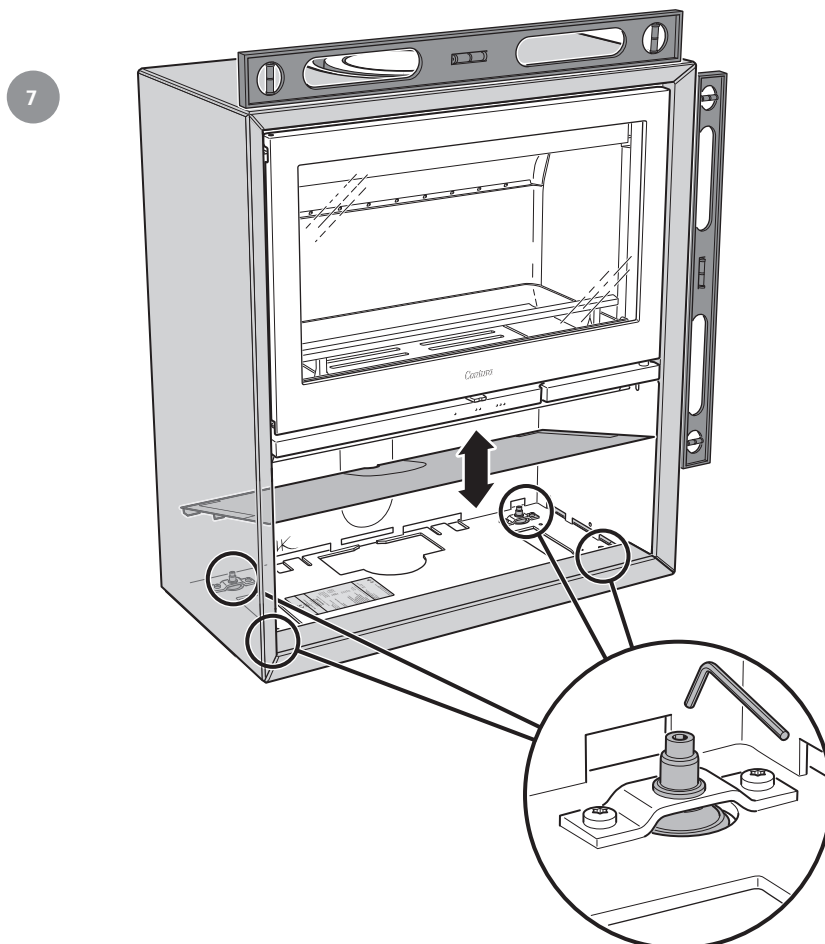
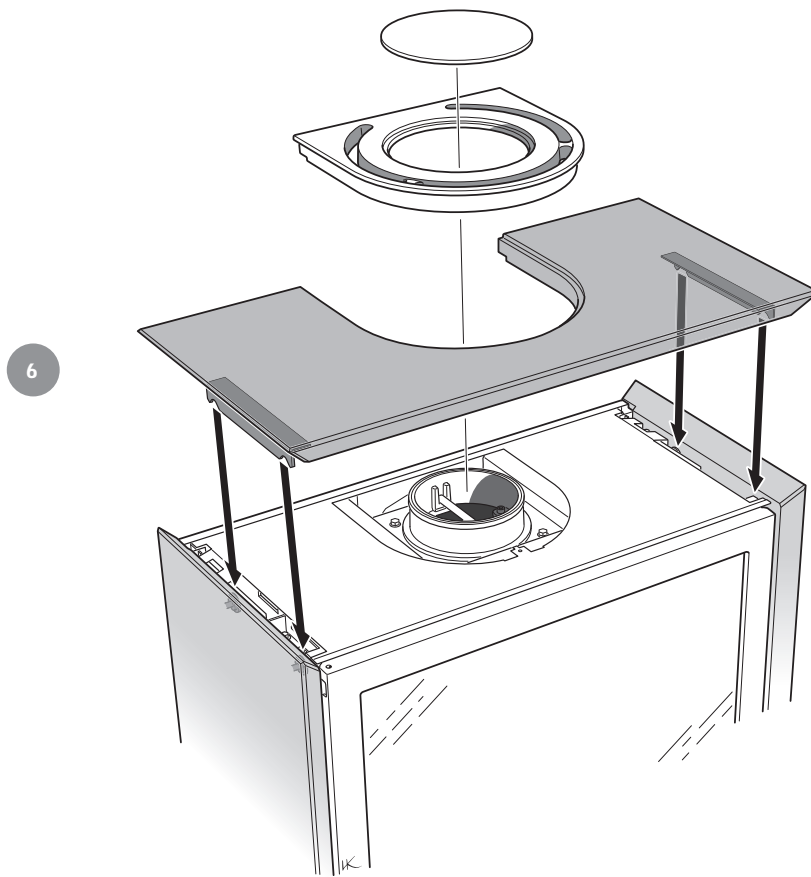


4

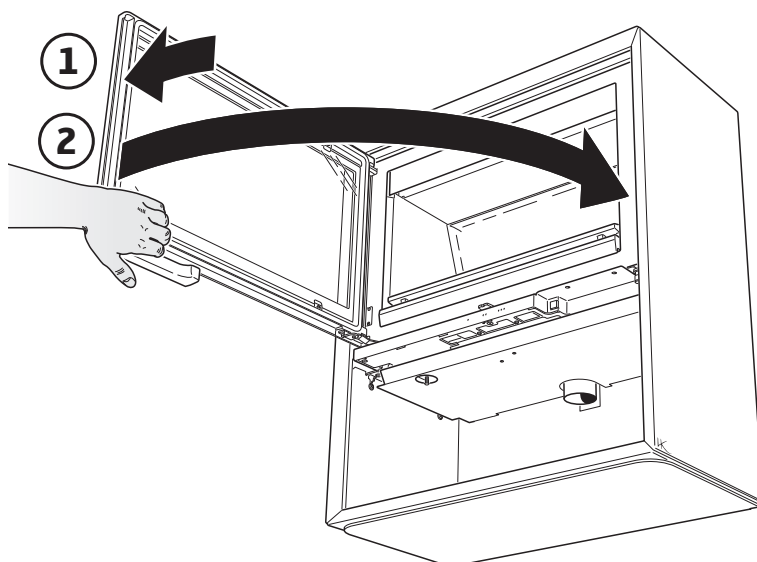
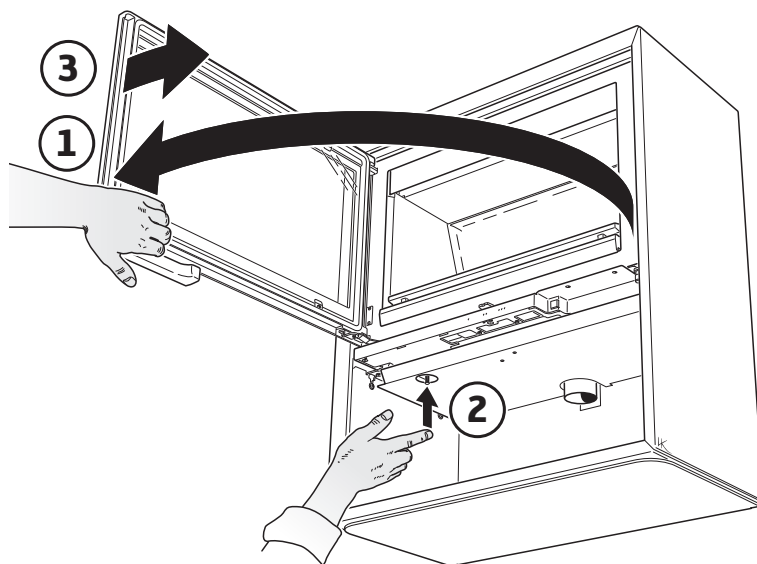


5



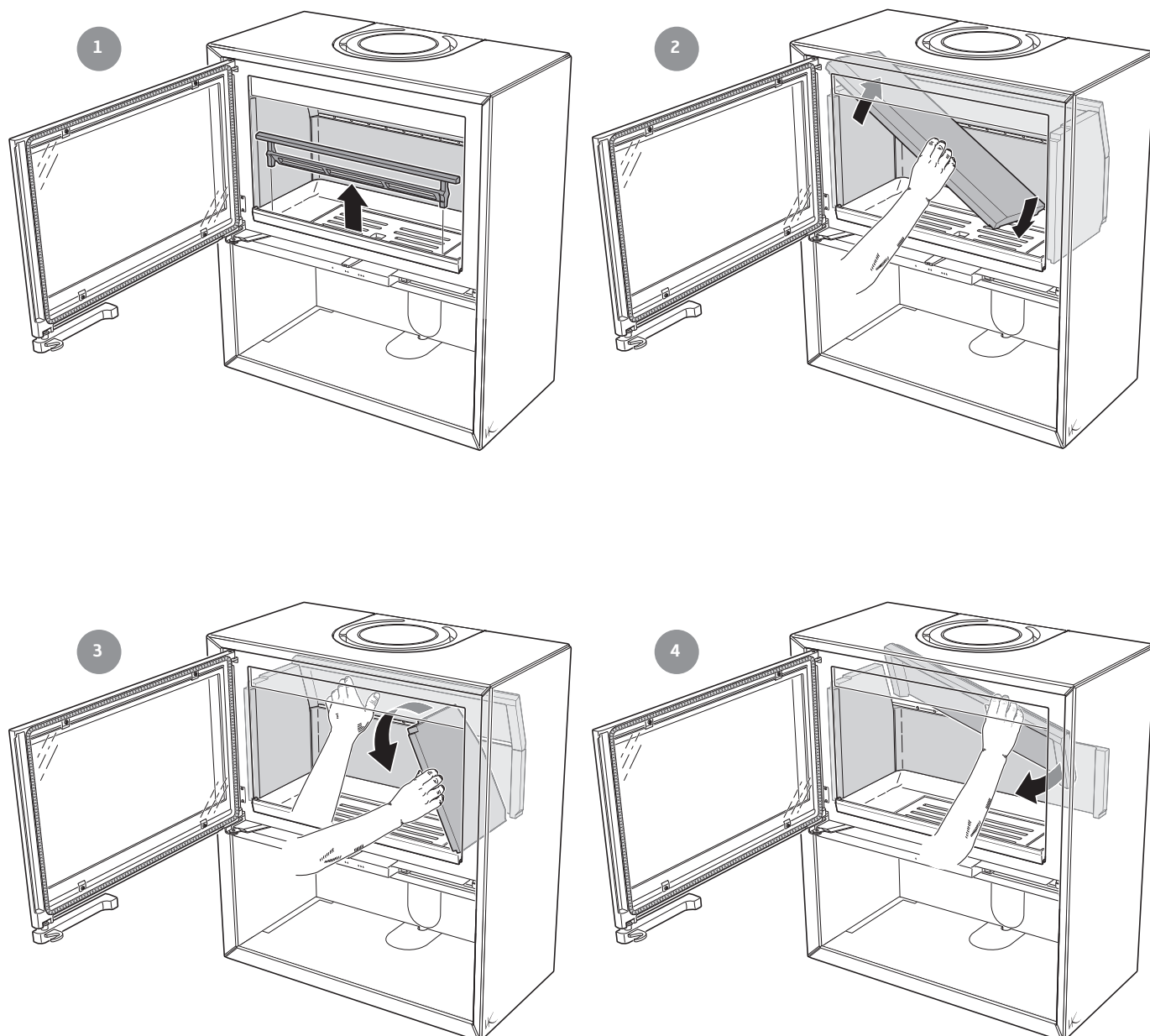


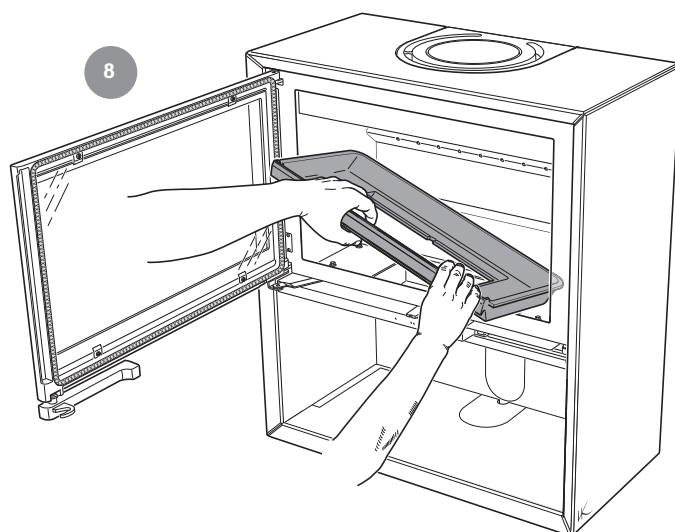
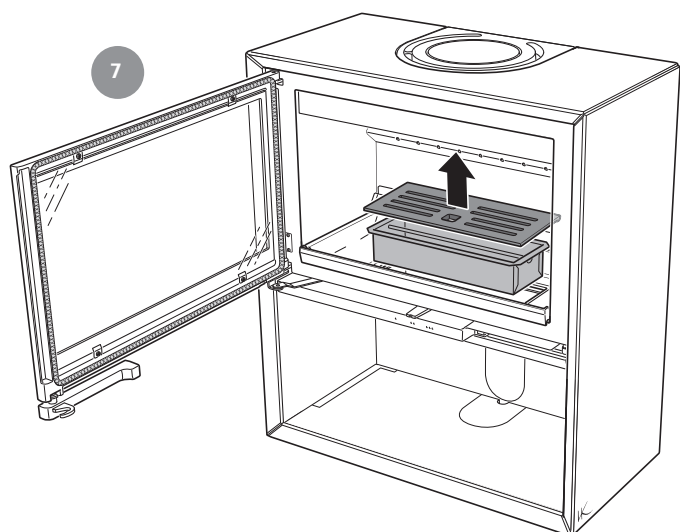
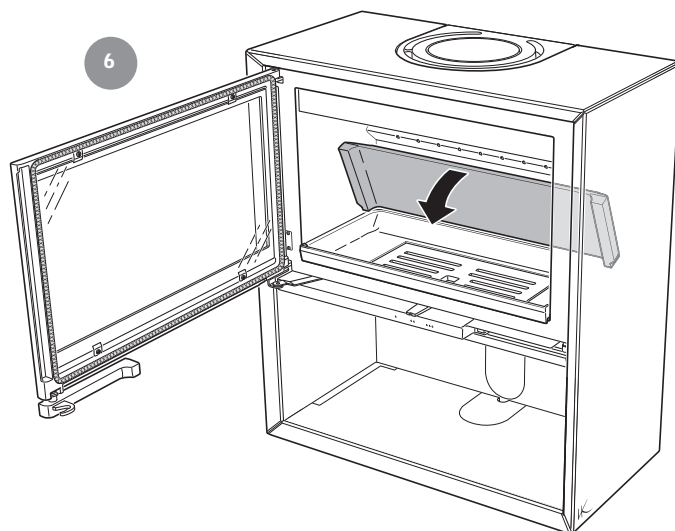
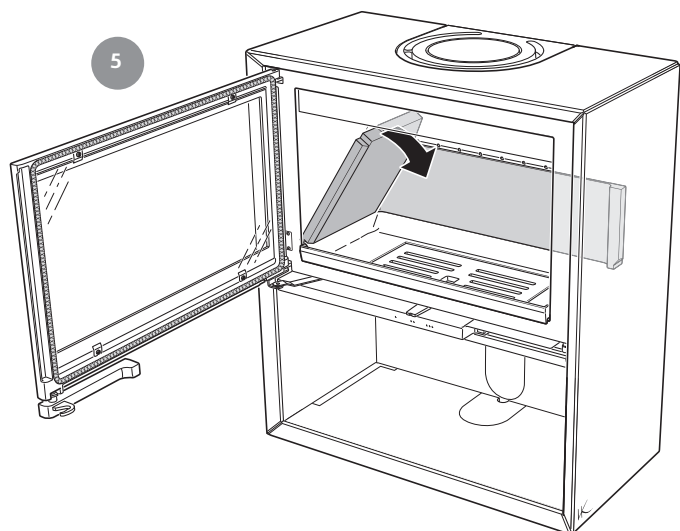
- SE** Uppställning av luckan
Luckan kan spärras i öppet läge, med hjälp av tryckknappen på kaminens undersida.
- DE** Aufstellung der Tür
Mithilfe der Taste an der Kaminofenunterseite kann die Tür in ihrer geöffneten Stellung arretiert werden.
- NO** Låsing av døren i åpen posisjon
Døren kan låses i åpen posisjon ved hjelp av knappen på undersiden av ovnen.
- FR** Mise en place de la porte
La porte peut être verrouillée en position ouverte, à l'aide du bouton-poussoir sur le dessous du poêle.
- GB** Installation of the door
The door can be held in the open position using the push button on the underside of the stove.
- DK** Spærring af lågen
Lågen kan spærres i åben position ved hjælp af trykknappen under brændeovnen.
- FI** Luukun asennus
Luukku voidaan lukita avattuun asentoon takan alapuolella olevalla painonapilla.
- IT** Bloccaggio dello sportello
Lo sportello può essere bloccato in posizione aperta con un pulsante posto sotto la camera di combustione.
- NL** Plaatsen van het luik
Het luik kan in geopende stand worden vergrendeld met behulp van de drukknop aan de onderkant van de kachel.





- SE Demontera eldstadsbeklädnaden (Vermiculit)
- DE So demontieren Sie die Brennraumauskleidung (Vermiculit)
- NO Slik demonterer du ildstedsbekledning (Vermikulitt)
- FR Voici comment démonter l'habillage du foyer (Vermiculite)
- GB How to remove the hearth surround (Vermiculite)
- DK Sådan afmonterer du ovnbeklædningen (Vermiculite)
- FI Näin irrotat tulipesän verhouksen (vermikulitti)
- IT Come smontare il rivestimento del focolare (vermiculite)
- NL Zo demonteert u de kachelbekleding (vermiculiet)







For installation in the UK and in smoke control areas

GB

Mandatory for smoke control areas

Contura 310, 320 and 330, 7 kW woodburning stoves has been recommended as suitable for use in smoke control areas. This when burning wood logs and operated in accordance with these instructions and when fitted with a permanent stop to prevent closure of the air control unit beyond 31% open position.

The permanent stop must be installed if the appliance is to be used in a smoke control area, this stop must not be removed in smoke control areas, otherwise an offence will be committed if the appliance is used without the permanent stop in place.

Damper Blocker for C310, C320 and C330

